

April 29, 2010

Le 29 avril 2010

Coram: LeBel, Deschamps and Cromwell JJ.

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et Cromwell

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Diane Magas

Diane Magas

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

John Monette and Regional Municipality of  
Ottawa-Carleton Police Services Board

John Monette et Regional Municipality of  
Ottawa-Carleton Police Services Board

Respondents

Intimés

**AND BETWEEN:**

**ET ENTRE :**

Diane Magas

Diane Magas

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Lori Pasanen and Regional Municipality of  
Ottawa-Carleton Police Services Board

Lori Pasanen et Regional Municipality of  
Ottawa-Carleton Police Services Board

Respondents

Intimés

**AND BETWEEN:**

**ET ENTRE :**

Diane Magas

Diane Magas

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Her Majesty the Queen in Right of Ontario,

Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario,

No. 33215

Attorney General of Ontario and Desmond  
McGarry

Procureur général de l'Ontario et Desmond  
McGarry

Respondents

Intimés

JUDGMENT

JUGEMENT

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C46504, 2009 ONCA 302, dated April 15, 2009, is dismissed with costs to the respondents Desmond McGarry, John Monette, Lori Pasanen and Regional Municipality of Ottawa-Carleton Police Services Board in accordance with the Tariff.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C46504, 2009 ONCA 302, daté du 15 avril 2009, est rejetée avec dépens en faveur des intimés Desmond McGarry, John Monette, Lori Pasanen et Regional Municipality of Ottawa-Carleton Police Services Board selon le montant qui sera établi conformément au Tarif.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.